AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 2009.3.25.
COM(2009) 134 végleges

2009/0046 (ACC)

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

a cukorról szóló 1992. évi nemzetközi megállapodás meghosszabbítása tekintetében a Közösség által a Nemzetközi Cukortanácsban képviselendő álláspont kialakításáról

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKOLÁS

A cukorról szóló 1992. évi nemzetközi megállapodást (továbbiakban: a megállapodás) a Közösség a 92/580/EGK határozattal[1] kötötte meg, és az 1993. január 1-jén lépett hatályba az 1995. december 31-ig tartó három éves időszakra vonatkozóan. Azóta rendszeresen meghosszabbították további két éves időszakokkal. A megállapodást legutóbb 2007 májusában hosszabbította meg a Nemzetközi Cukortanács határozata, így 2009. december 31-ig marad hatályban.

A Közösségnek érdekében áll a megállapodás újabb, két évig terjedő időszakra történő meghosszabbítása.

A megállapodás ilyen meghosszabbítása a megállapodás igazgatási költségvetéséhez történő közösségi hozzájárulás meghosszabbítását vonja maga után. Ez a hozzájárulás a Közösség költségvetésében a 05 06 01 jogcím (Nemzetközi mezőgazdasági megállapodások) alatt szerepel.

E javaslat célja az, hogy a Bizottság számára megszerezze a Tanács felhatalmazását arra, hogy a Nemzetközi Cukortanácsban a Közösség nevében a megállapodás 2011. december 31-ig történő meghosszabbítása mellett szavazzon.

[1] HL L 379., 1992.12.23., 15. o.

2009/0046 (ACC)

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

a cukorról szóló 1992. évi nemzetközi megállapodás meghosszabbítása tekintetében a Közösség által a Nemzetközi Cukortanácsban képviselendő álláspont kialakításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére, a 300. cikk (2) bekezdésének második albekezdésével összefüggésben,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A cukorról szóló 1992. évi nemzetközi megállapodást a Közösség a 92/580/EGK tanácsi határozattal[2] kötötte meg, és az 1993. január 1-jén lépett hatályba az 1995. december 31-ig tartó három éves időszakra vonatkozóan. Azóta rendszeresen meghosszabbították további két éves időszakokkal. E megállapodást legutóbb 2007 májusában hosszabbította meg a Nemzetközi Cukortanács határozata, így 2009. december 31-ig marad hatályban. A Közösségnek érdekében áll az egyezmény időbeli hatályának újbóli meghosszabbítása. Ezért szükséges, hogy a Bizottságot, amely a Nemzetközi Cukortanácsban a Közösséget képviseli, felhatalmazzák a hosszabbítás mellett történő szavazásra,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

Az Európai Közösség a Nemzetközi Cukortanácsban képviselt álláspontjának megfelelően a cukorról szóló 1992. évi nemzetközi megállapodás újabb, két évig terjedő időszakra történő meghosszabbítása mellett szavaz.

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy ezt az álláspontot képviselje a Nemzetközi Cukortanácsban.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök

[2] HL L 379., 1992.12.23., 15. o.

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

Szakpolitikai terület: Mezőgazdaság és vidékfejlesztés

Tevékenység: A mezőgazdasági és vidékfejlesztési szakpolitikai terület nemzetközi vonatkozásai

A FELLÉPÉS MEGNEVEZÉSE: A CUKORRÓL SZÓLÓ 1992. ÉVI NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁS MEGHOSSZABBÍTÁSA

1. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTEL + MEGNEVEZÉS

4. fejezet - Az EU mint globális partner

05 06 01: Nemzetközi mezőgazdasági megállapodások

2. ÁLTALÁNOS ADATOK

2.1. A fellépésre megítélt keretösszeg (B. rész): 0,855 millió EUR

2.2. Alkalmazási időszak: 2010.1.1.-től 2011.12.31-ig

2.3. A több évre tervezett teljes kiadás (millió EUR)

	2010	2011	Összesen
Kötelezettségvállalások	0,420	0,435	0,855
Kifizetések	0,420	0,435	0,855

2.4. A pénzügyi programozással és a pénzügyi tervvel való összeegyeztethetőség

X A javaslat összeegyeztethető a jelenlegi pénzügyi programozással

2.5. A bevételre gyakorolt pénzügyi hatás

X A javaslatnak nincsenek pénzügyi hatásai (valamely intézkedés végrehajtásával kapcsolatos technikai kérdésekre vonatkozik).

3. KÖLTSÉGVETÉSI JELLEMZŐK

Kiadás típusa		**Új**	**EFTA-hozzájárulás**	**Csatlakozni kívánó országok hozzájárulásai**	**A pénzügyi terv fejezete**
kötelező	**diff.**	**NEM**	**NEM**	**NEM**	**4 Az EU mint globális partner**

4. JOGALAP

A Szerződés 133. cikke a 300. cikk (2) bekezdésével összefüggésben.

5. LEÍRÁS ÉS INDOKOLÁS

5.1. A közösségi fellépés szükségessége

A gazdaságban, illetve azon belül is különösen a mezőgazdasági ágazatban betöltött fontos szerepére tekintettel az Európai Közösségnek részt kell vennie a nemzetközi mezőgazdasági megállapodásokban, amelyek az érintett termékek vonatkozásában fontos eszközét jelentik a világban történő fejlemények követésének és a közösségi érdekek védelmének.

Az EK által fizetett tagsági hozzájárulások lehetővé teszik a cukorról szóló nemzetközi megállapodás céljainak megvalósítását. A megállapodás igazgatásáért felelős Nemzetközi Cukorszervezet (ISO) támogatja a megállapodás célkitűzéseit, mint például a nemzetközi együttműködést, a statisztikai adatok cseréjét, a piaci trendek előrejelzését stb. Ezért a Közösségnek érdekében áll a megállapodásban való részvétel.

A tagsági hozzájárulások mértékét éves alapon határozzák meg, és azokat addig kell fizetni, amíg az EK tagja a megállapodásnak.

Egyértelmű, hogy amennyiben az Európai Közösség kénytelen volna maga elvégezni azokat a tevékenységeket, amelyeket az ISO lát el, ez a tagsági hozzájárulás költségénél sokkal nagyobb összköltséggel járna.

5.2. A tervezett fellépés és a költségvetési beavatkozás módja

Az EK a Nemzetközi Cukorszervezetnek éves tagsági díjat fizet.

A díjat addig kell fizetni, amíg az EK a megállapodás aláíró fele marad.

Az Európai Bizottság teljes mértékben részt vesz a Nemzetközi Cukorszervezet tevékenységeiben, és kihasználja a tagságból származó valamennyi előnyt.

6. PÉNZÜGYI HATÁS

6.1. A B. részre gyakorolt teljes pénzügyi hatás

Kötelezettségvállalások (három tizedesjegyig): 0,855 millió EUR két éves időszakra, azaz 0,420 millió EUR 2010-ben és 0,435 millió EUR 2011-ben.

6.2. A kiszámítás módja

Az egyes tagok által fizetendő hozzájárulást az adott tagra jutó szavazatok számával, valamint a tagnak a nemzetközi piacon betöltött jelentőségével arányosan határozzák meg.

A Közösség számára kiosztott szavazatok száma a 2000-ből 565-re tehető, és a szavazatok száma a meghosszabbítás időszaka alatt várhatóan stabil marad. A szavazatonkénti költség a becslések szerint 2010-ben 643 EUR lesz, ami 0,363 millió EUR összegű közösségi hozzájárulást eredményez.

2011-re a szavazatonkénti összeg kiigazítását (662 EUR) figyelembe véve a becsült költség 0,374 millió EUR. Ezeket az összegeket 15%-os biztonsági tartalékkal növeltük (átváltási árfolyamok, váratlan változások a szervezetben stb.). A számításokhoz 1,25 EUR = 1 GBP becsült átváltási árfolyamot vettünk alapul.

7. A SZEMÉLYI ÁLLOMÁNYT ÉS AZ IGAZGATÁSI KIADÁSOKAT ÉRINTŐ HATÁS

7.1. A személyi állományt érintő hatás

Álláshely típusa		A fellépés kezelésére a meglévő állományból kirendelendő létszám		Összesen	A fellépés keretében elvégzendő feladatok leírása
		Állandó létszámkeret	Ideiglenes létszámkeret		
Tisztviselők vagy ideiglenes alkalmazottak	A B C	0,2 0,1 –	– – –	0,2 0,1 –	*Felkészülés az ISO ülésein való részvételre és az üléseken hozott intézkedések nyomon követése*
Egyéb személyi állomány		–	–	–	
Összesen		0,3	–	0,3	

7.2. A személyi állományt érintő teljes pénzügyi hatás

A személyi állomány típusa	Összeg (EUR)	Számítási módszer
Tisztviselők Ideiglenes alkalmazottak	36 600	0,3 x 122 000
Egyéb személyi állomány		
Összesen	36 600	

8. NYOMON KÖVETÉS ÉS ÉRTÉKELÉS

8.1. A nyomon követés rendszere

Az ISO tagjai szorosan figyelemmel kísérik a szervezet tevékenységeit, és az EK teljes mértékben részt vesz az ISO rendes ülésein. Rendszeresen jelentést tesznek közzé az ISO által folytatott tevékenységekről.

9. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

Kifizetéseket kizárólag közvetlenül az ISO bankszámlájára lehet folyósítani, egy írásbeli kérelem kézhezvételét és annak ellenőrzését követően, hogy a kérelemben szereplő összeg megegyezik-e a Nemzetközi Cukortanács által elfogadottal.